XX THE STATE OF IBEROAMERICAN STUDIES SERIES: 
HUMAN RIGHTS ACROSS THE DISCIPLINES / HUMAN RIGHTS AND THEATER 
A TRIBUTE TO REVISTA CONJUNTO: CASA DE LAS AMERICAS 50 + 1
University of Minnesota and College of St. Benedict /St. John’s University
March 12-14, 2015

Sponsored by the Imagine Funds; Spanish and Portuguese Studies; Human Rights Program; Global Studies; Department of French and Italian; College of St. Benedict / St. John’s University; Teatro del Pueblo; McKnight Foundation; Metropolitan Regional Arts Council; Teatro La Candelaria; Colombian Government; Boynton Health Service & Voice to Vision Project.

Providing a forum for interdiscursive theoretical discussions and dialogue. The State of Iberoamerican Studies Series, at the Spanish and Portuguese Department, supports a number of critical symposia that bring together not only the monologues of traditional scholarly disciplines, but also the powerful, struggling and often unarticulated voices, postures and assumptions of contemporary non-canonical, grassroots cultural discourses. Organized by Luis Ramos-García, Nelsy Echávez-Solano, and Alberto Justiniano in collaboration with the College of St. Benedict / St. John’s University; Teatro del Pueblo; and other interdepartmental, intercollegiate, and international organizations, this symposium on Human Rights as well as Art and Theater festival; celebrating its twentieth version, dedicates its program to the 50 years (+1) anniversary of the Revista Conjunto: Casa de las Américas (La Habana-Cuba), and to the recent release of Una montaña en el horizonte: Los Audaces. Cuarenta y cinco años de teatro arequipeño.

PROGRAM

*THURSDAY, MARCH 12th. Founders Room. QUAD, Saint John’s University

5:30-6:30 Welcome by Nelsy Echavez-Solano, College of St. Benedict / Saint John’s University
6:30-7:30 Keynote speech: “False Positives: A Conversation with the Mothers of Soacha.” Professor Carlos Eduardo Satizábal (Universidad Nacional de Colombia), and TRAMALUNA TEATRO performing artists (Bogotá-Colombia)
Interpreter: Corey Shouse. College of St. Benedict / Saint John’s University

There is a wide variety of parking locations and transportation options. Visit the Metro Transit bus/metro website.

09:20-09:25 SPANISH BLOCK. Opening remarks.
Luis A. Ramos-Garcia, University of Minnesota Spanish and Portuguese Studies

09:30-09:50 “Los 43 desaparecidos por el Estado Mexicano: ¡Ayotzinapa un dolor para toda la vida!”
Demetrio Anzaldo, University of Missouri, Columbia
Moderator: Sofía Cerkvenik

09:55-10:15 “Conjunto: afirmación de identidades y espacio de resistencia para las escenas múltiples de Latinoamérica.”
Vivian Martínez Tabares, Revista Conjunto. Casa de las Américas (La Habana-Cuba)
Moderator: Carlos Eduardo Satizábal

10:20-10:40 “La influencia del teatro latinoamericano en Europa a través del FIT de Cádiz: ¿una asignatura pendiente?”
José Bablé. Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz. (Cádiz-Spain)
Moderator: Luis A. Ramos-García

10:45-11:05 “Una montaña en el horizonte: Los Audaces. Cuarenta y cinco años de teatro arequipeño.”
Book Presentation. Fredy Frisancho, Los Audaces Theater Group (Arequipa-Perú)
Moderator: Eduardo Cabrera

11:10-11:30 “Antígonas Tribunal de Mujeres: Memoria poética y conflicto en Colombia.”
Carlos Satizábal, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá-Colombia
Moderator: Timothy Frye

Eduardo Cabrera. Millikin University. Moderator: Demetrio Anzaldo
12:05-12:15  ENGLISH BLOCK. Opening remarks. 
Evelyn Davidheiser, University of Minnesota Global Studies

12:20-12:45  “The Quiet Language of Art: Creating Meaning with Survivors.”
David Feinberg, University of Minnesota Art Department
Beth Andrews and Sara Feinberg, Voice to Vision team
Moderator: Evelyn Davidheiser

12:50-01:20  KEYNOTE SPEECH: “The Role the Arts Play in Healing Individuals and Communities: A Physician’s Perspective.”
Gary Christenson, M.D. University of Minnesota Department of Psychiatry and Chief Medical Officer, Boynton Health Service. Moderator: William Viestenz

01:25-01:45  “Building Respect for Human Rights through the International Legal System: Examples from the Antioquia-UMN Alliance.”
Jennifer M. Green, University of Minnesota Law School
Moderator: Beth Andrews

*FRIDAY, MARCH 13th, Intermedia Arts. 2822 Lyndale Ave. S. Minneapolis, MN (612-871-4444)
Performance tickets sold at the door or visit http://teatrodelpueblo.org/public-performances to order your tickets

06:30-07:30  At Intermedia Arts Theater Auditorium (BACK WALL). OPEN TO TICKET HOLDERS
Presentation & discussion of Voice to Vision’s collaborative artworks concerning Patricia Ariza and Carlos E. Satizábal. Slides of other new Voice to Vision work will also be shown
David Feinberg, University of Minnesota Art Department
Beth Andrews, Voice to Vision Associate Director; Sara Feinberg, Voice to Vision Videographer. Moderator: Alberto Justiniano

08:00-09:30  At Intermediate Arts Theater Auditorium. IN SPANISH WITH ENGLISH SUBTITLES
“Atígonas: Tribunal de mujeres / Antigonas: Women Court of Law,” a collective creation by Tramalúna; staged by TRAMALUNA TEATRO (Bogotá-Colombia); choreographed by Wilson Pico; perform direction by Patricia Ariza; and artistic and general direction by 2012 Colombian National Poetry Award, Carlos Eduardo Satizábal (Universidad Nacional de Colombia). Panel discussion: Directed by Alberto Justiniano, Eduardo Cabrera, Vivian Martínez Tabares, and Carlos Eduardo Satizábal.

*SATURDAY, MARCH 14th, The State of Iberoamerican Studies Series and the Voice to Vision Project
Department of Art Studios, 879 29th Ave. SE, Minneapolis (Dock 2). BY INVITATION ONLY

10-12:30 pm. Session: Eduardo Cabrera, Vivian Martínez Tabares & Fredy Frisancho will create personal images starting with an arbitrary form. The audience will participate in an interactive way. The season will be video taped to document the process. Voice to Vision Team. David Feinberg, Beth Andrews, Sara Feinberg (Videographer). Participants: Demetrio Anzaldo, Pepe Bablé, Nelsy Echávez-Solano, Carlos Satizábal, and Luis Ramos-García.

1:30-3:30 pm. Lunch with all guests. BY INVITATION ONLY

*SATURDAY, MARCH 14th, Intermedia Arts. 2822 Lyndale Ave. S. Minneapolis, MN (612-871-4444)
Performance tickets sold at the door or visit http://teatrodelpueblo.org/public-performances to order your tickets

08:00-09:30  At Intermediate Arts Theater Auditorium. IN SPANISH WITH ENGLISH SUBTITLES
“Atígonas: Tribunal de mujeres / Antigonas: Women Court of Law,” a collective creation by Tramalúna; staged by TRAMALUNA TEATRO (Bogotá-Colombia); choreographed by Wilson Pico; perform direction by Patricia Ariza; and artistic and general direction by 2012 Colombian National Poetry Award, Carlos Eduardo Satizábal (Universidad Nacional de Colombia). Panel discussion: Directed by Alberto Justiniano, Eduardo Cabrera, Vivian Martínez Tabares, and Carlos Eduardo Satizábal.